

Dodatek č. 2 ke Smlouvě o zajištění služeb pro Českou poštu, s.p.

Číslo 982407-0019 / 2015

Česká pošta, s.p.

se sídlem: Politických vězňů 909/4, 225 99 Praha 1
IČO: 47114983
DIČ: CZ47114983
zastoupen: Ing. Olgou Sykovou, ředitelkou Pobočkové sítě Severní Čechy
zapsán v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, sp. zn. A 7565
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
korespondenční adresa: Jateční 436/77, 401 01 Ústí nad Labem
BIC/SWIFT: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
dále jen „ČP“
a

Obec Hrobčice

se sídlem/místem podnikání: Hrobčice 41, 417 57 Hrobčice
IČO: 00266345
DIČ: CZ00266345
zastoupen: Janou Syslovou, starostkou obce
zapsán/a v obchodním rejstříku Registru ekonomických subjektů
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
korespondenční adresa: -
E-mail Zástupce:
E-mail Provozovny:
BIC/SWIFT:
IBAN:
dále jen „Zástupce“

dále také jednotlivě jako „Smluvní strana“, nebo společně jako „Smluvní strany“ uzavírají tento Dodatek č. 2 (dále jen „**Dodatek**“) ke Smlouvě o zajištění služeb pro Českou poštu, s. p., č.

982407-0019/2015 uzavřené mezi Smluvními stranami dne 30. 7. 2015 (dále jen „Smlouva“), kterým se Smlouva doplňuje a mění následovně:

1. Doplnění Smlouvy

1.1. Smluvní strany se v souvislosti s nabytím účinnosti Obecného nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679, o ochraně osobních údajů (dále také „GDPR“) ke dni 25. 5. 2018, dohodly na následující změně Smlouvy.

1.2. Text článku 1., bodu 1.4., odstavce prvního Smlouvy se nahrazuje následujícím textem:

„Zástupce má povinnost řídit se při výkonu činnosti na základě této Smlouvy:

- Zákonem č. 29/2000 Sb. o poštovních službách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o poštovních službách“), zákonem č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o bankách“), Obecným nařízením Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679, o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“), zákonem č. 202/1990 Sb., o loteriích a jiných podobných hrách, resp. ode dne jeho účinnosti, zákonem č. 186/2016 Sb., o hazardních hrách, základními kvalitativními požadavky stanovenými ve Vyhlášce č. 464/2012 Sb., o stanovení specifikace jednotlivých základních služeb a základních kvalitativních požadavků na jejich poskytování a veškerými dalšími platnými a účinnými právními předpisy, vztahujícími se k předmětu této Smlouvy a poskytování ujednaných služeb.“

Ve zbytku zůstává znění článku 1. bodu 1.4. Smlouvy beze změny.

1.3. Dosavadní text článku 6 Smlouvy se v plném rozsahu nahrazuje následujícím textem:

- 6.1. ČP jako správce osobních údajů tímto pověřuje Zástupce jako zpracovatele osobních údajů ke zpracovávání osobních údajů ve smyslu čl. 28 obecného nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679, o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“).
- 6.2. ČP prohlašuje, že osobní údaje uvedené v odstavci 3 tohoto článku jsou získávány a zpracovávány v souladu se zákonem, jsou přesné, odpovídají stanovenému účelu a jsou v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu.
- 6.3. ČP opravňuje Zástupce po dobu účinnosti této Smlouvy ke zpracování osobních a adresních údajů zákazníků ČP v rozsahu:
 - jméno,
 - příjmení,
 - poštovní adresa,
 - inkasní údaje (jedná se o číslo SIPO, nebo číslo účtu),
 - rodné číslo nebo datum narození,
 - údaje z průkazů totožnosti.
- 6.4. Osobní údaje uvedené v čl. 6. odst. 3 Smlouvy je Zástupce oprávněn zpracovat za účelem plnění předmětu Smlouvy, a to vždy v rozsahu, který je pro konkrétní plnění dané služby nezbytný. Při zpracování osobních údajů je Zástupce povinen postupovat v souladu s předpisy uvedenými v čl. 1.4 Smlouvy.
- 6.5. Účelem zpracování osobních údajů subjektů údajů, tj. zákazníků ČP, je zajištění plnění této Smlouvy. Zástupce bude zpracovávat osobní údaje zákazníků ČP jak v elektronické podobě, tak v podobě listinné, a to podle typu konkrétní poskytované služby.

- 6.6. Informační povinnosti vůči subjektům údajů dle GDPR, bude ve vztahu k subjektům údajů, jejichž osobní údaje budou zpracovávány dle této Smlouvy, plněna ČP, a to prostřednictvím webových stránek www.ceskaposta.cz, tiskopisů ČP a také prostřednictvím Poštovních podmínek. K plnění informační povinnosti pro zákazníky ČP je Zástupce povinen poskytnout veškerou potřebnou součinnost, zejména informovat zákazníky ČP o tom, kde a jakým způsobem tuto informační povinnost ČP jako správce osobních údajů zajišťuje. Pro výkon práv zákazníků ČP jako subjektů údajů podle GDPR, je Zástupce povinen přijímat a evidovat formulářové žádosti, které zaeviduje a předá ČP dohodnutým způsobem dle Technologické příručky pro Partnera. Na provozovně je Zástupce povinen disponovat vždy dostatečným množstvím tiskopisů pro uplatnění práv zákazníků ČP.
- 6.7. Zástupce zpracovává osobní údaje pouze na základě podmínek stanovených ve Smlouvě a písemných pokynů ČP včetně případného předání osobních údajů třetím subjektům, pokud mu toto zpracování již neukládají právní předpisy, které se na Zástupce vztahují; v takovém případě Zástupce o takovém právním požadavku ČP informuje před zpracováním, ledaže by právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu. Zástupce zohledňuje povahu zpracování.
- 6.8. Jakákoliv třetí osoba (vyjma zaměstnanců Zástupce), která jedná z pověření Zástupce a má přístup k osobním údajům, může tyto osobní údaje zpracovávat pouze na základě pokynu ČP, ledaže jí zpracování osobních údajů ukládají právní předpisy. Zástupce přijme opatření pro zajištění tohoto požadavku a zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti, nevztahuje-li se na ně zákonná povinnost mlčenlivosti.
- 6.9. Zástupce odpovídá za své zaměstnance, kteří v rámci plnění stanovených oprávnění a povinností přicházejí do styku s osobními údaji a jsou povinni v souladu s obecně platnými právními předpisy zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací. Zástupce je povinen dohlížet na plnění uvedených povinností ze strany jeho zaměstnanců.
- 6.10. Pokud to dovolují obecně závazné předpisy, je Zástupce oprávněn pověřit zpracováním dalšího zpracovatele, pouze však jen s předchozím písemným souhlasem ČP. Pokud Zástupce zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem ČP provedl určité činnosti zpracování osobních údajů, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou dohodnuty mezi ČP a Zástupcem, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování osobních údajů splňovalo požadavky právních předpisů a pravidla a podmínky nakládání s osobními údaji, které se Smluvní strany zavázaly dodržovat.
- 6.11. S přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování osobních údajů i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob provede Zástupce vhodná technická a organizační opatření, aby zajistil úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, zejména přijme veškerá opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, jinému neoprávněnému zpracování jakož i jejich jinému zneužití. Zástupce k zabezpečení ochrany osobních údajů bude zejména dodržovat následující podmínky:
- zpracovávat pouze osobní údaje odpovídající stanovenému účelu a v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu,

- zpracovávat osobní údaje v souladu s účelem, ke kterému byly shromážděny,
 - zpracovávat osobní údaje v souladu s oprávněnými zájmy subjektů osobních údajů a se zájmy ČP tak, aby ani subjektům osobních údajů, ani ČP nebyla způsobena újma,
 - neprodleně upozornit ČP v případě, mohl-li by mít Zástupce důvodně za to, že ČP porušila nebo porušuje povinnost stanovenou GDPR, a dále současně s tímto upozorněním ukončit zpracovávání osobních údajů,
 - nakládat s dokumenty obsahujícími osobní údaje jen oprávněnými zaměstnanci;
 - zajišťovat místnosti a počítače v objektech Zástupce proti vniknutí třetích osob.
- 6.12. Zástupci je zakázáno kombinování osobních údajů zpracovávaných na základě Smlouvy s údaji z jiných činností Zástupce, spojování databází, seznamů či tabulek, pořízených a zpracovávaných za jiným účelem, než jaký je stanovený Smlouvou.
- 6.13. Zástupce je povinen včas oznámit ČP všechny překážky, které by mohly bránit řádnému a včasnému poskytování plnění v souvislosti se zpracováním osobních údajů.
- 6.14. V případě, že v souvislosti se zpracováním osobních údajů dle této Smlouvy bude zahájeno správní či soudní řízení, zavazují se Smluvní strany poskytnout si v těchto řízeních veškerou potřebnou součinnost.
- 6.15. Smluvní strany se zavazují vzájemně si neprodleně ohlašovat všechny jim známé skutečnosti, které by mohly nepříznivě ovlivnit řádné a včasné plnění závazků vyplývajících z tohoto článku Smlouvy a poskytovat si součinnost nezbytnou pro plnění tohoto článku Smlouvy a pro legitimní zpracování osobních údajů.
- 6.16. Dojde-li z jakéhokoli důvodu (např. z důvodu legislativních změn, rozhodnutí státního orgánu atp.) k nutnosti změny dohodnutých pravidel při plnění předmětu této Smlouvy, zavazují se Smluvní strany neprodleně o této skutečnosti informovat. Smluvní strany jsou povinny v takovém případě zahájit jednání o změně této Smlouvy.
- 6.17. Zástupce se zavazuje poskytnout ČP součinnost při zajišťování souladu s povinnostmi k zabezpečení osobních údajů, k ohlašování případů porušení zabezpečení, k posouzení vlivu na ochranu osobních údajů, a případně též ke konzultacím s dozorovým úřadem, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má Zástupce k dispozici. Bezpečnostní incidenty je Zástupce povinen ČP ohlašovat neprodleně.
- 6.18. Zástupce poskytne ČP veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny jeho povinnosti, a umožní audity včetně inspekci, prováděné ČP nebo jiným auditorem, kterého ČP pověřila, a k těmto auditům, je-li to nezbytné pro řádný výkon auditu, přispěje. Audity je ČP oprávněna provádět u Zástupce, resp. na jakémkoli jiném místě, kde dochází ke zpracování osobních údajů. Audity je ČP povinna oznámit Zástupci minimálně s předstihem tří (3) pracovních dnů. V průběhu auditu má ČP přístup k interním předpisům a systémům vztahujícím se ke zpracování osobních údajů podle této Smlouvy. ČP se zavazuje, že k informacím, které získá od Zástupce za účelem ověření, že je Zástupcem řádně zajištěna ochrana osobních údajů, zachová mlčenlivost.
- 6.19. Nejpozději do patnácti (15) kalendářních dní po ukončení Smlouvy, je Zástupce povinen ukončit zpracovávání osobních údajů subjektů údajů. Zástupce v souladu s rozhodnutím ČP všechny osobní údaje buď vymaže či jinak technicky odstraní, nebo je předá ČP po ukončení činnosti dle Smlouvy, vymaže existující kopie, pokud právní předpisy

nepožadují uložení (archivaci) daných osobních údajů nebo jejich uložení není nezbytné k ochraně práv a oprávněných zájmů Zástupce.

- 6.20. ČP dále jako správce v souladu s GDPR tímto informuje, že zpracovává osobní údaje Zástupce, je-li druhou Smluvní stranou fyzická osoba, a osobní údaje jejích kontaktních osob, popřípadě osobní údaje dalších osob poskytnuté v rámci Smlouvy (všichni jako subjekty údajů), výhradně pro účely související s plněním této Smlouvy, resp. pro účely stanovené právními předpisy, a to po dobu nezbytně nutnou. Zástupce je povinen na základě uvedeného obdobně informovat subjekty, jejichž osobní údaje pro účely související s plněním této Smlouvy ČP předává. Další informace související se zpracováním osobních údajů včetně práv subjektů s tímto zpracováním souvisejících, jsou od 25. 5. 2018 k dispozici v aktuální verzi dokumentu „Informace o zpracování osobních údajů“ na webových stránkách ČP na adrese www.ceskaposta.cz.

2. Změna příloh Smlouvy

- 2.1. Smluvní strany se dohodly na tom, že Příloha č. 1 Smlouvy - Udělená plná moc se plně nahrazuje Přílohou č. 1 tohoto Dodatku.

3. Závěrečná ustanovení

- 3.1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají ujednáním Smluvních stran obsaženým v tomto Dodatku nedotčena.
- 3.2. Tento Dodatek nabývá účinnosti dne 25. 5. 2018.
- 3.3. Tento Dodatek se vyhotovuje ve dvou exemplářích s platností originálu, po jednom pro každou Smluvní stranu.

Přílohy:

Příloha č. 1 Udělená plná moc

V Ústí nad Labem dne 24 -04- 2018

V Hrobčicích dne 30. 04. 2018

za ČP:



Ing. Olga Šyková
Ředitelka pobočkové sítě Severní Čechy

za Zástupce:

OBEC HROBČICE



Hrobčice 41
Hrobčice
Teplice

Jana Šyslová
Starostka obce

Česká pošta, s.p.
Politických vězňů 909/4
225 99 Praha 1

IČ: 47114983 DIČ: CZ47114983



Příloha č. 1

Plná moc

My, Česká pošta, s.p., IČO 47114983, se sídlem Politických vězňů 909/4, 225 99 Praha 1 (dále jen ČP) tímto zmocňujeme Obec Hrobčice k zastupování ČP při následujících činnostech:

- Příjem a výdej Obyčejných psaní, příjem a výdej Obyčejných zásilek do/ze zahraničí, příjem a výdej Obyčejných slepeckých zásilek vnitrostátních a do/ze zahraničí, příjem a výdej Tiskovinových pytlů Obyčejných do/ze zahraničí (dále jen obyčejné zásilky).
- Příjem a výdej Doporučených psaní, příjem a výdej Doporučených zásilek do/ze zahraničí, příjem a výdej Doporučených balíčků, příjem a výdej Doporučených slepeckých zásilek vnitrostátních a do/ze zahraničí, příjem a výdej Tiskovinových pytlů - Doporučených do/ze zahraničí, příjem a výdej Cenných psaní vnitrostátních a do/ze zahraničí (dále jen zapsané zásilky).
- Příjem a výdej Obyčejných balíků vnitrostátních a ze zahraničí, příjem Standardních balíků, příjem a výdej Cenných balíků vnitrostátních a do/ze zahraničí, příjem a výdej Balíků Do ruky, příjem a výdej Balíků Na poštu, příjem zásilek EMS vnitrostátních a do zahraničí, výdej zásilek EMS (dále jen balíkové zásilky).
- Příjem Poštovních poukázek A, B, C, D, Z/A, Z/C a platebních dokladů SIPO.
- Převzetí stvrzených dodejek a vybraných peněžních částek od příjemců poštovních zásilek, odesílatelů poštovních zásilek, odesílatelů poštovních poukázek.
- Výplata hotovostí zasílaných prostřednictvím Poštovních poukázek B, C, D a vrácených Poštovních poukázek A, Z/A, Z/C, výplata dávek důchodů prostřednictvím uložených a odnosných Výplatních dokladů – Důchody.
- Vklad v hotovosti na účet prostřednictvím platební karty, výběr hotovosti z účtu prostřednictvím platební karty, příkaz k úhradě z účtu prostřednictvím platební karty, bezhotovostní platba Maxkartou/platební kartou za poskytnuté služby a zboží (pro transakce Poštovní spořitelny i ČSOB), hotovostní příjem Složenek, vplacení dobírkových Složenek, bezhotovostní úhrada Složenky a Poštovní poukázky A, příjem výplatních šeků, vklady a výplaty na/z vkladní knížky, příjem příkazů k úhradě, příjem vkladových a úrokových poukázek, výdej příjmových dokladů a výplata šekových poukázek.
- Tipování produktů osobní účet Poštovní spořitelny, spotřebitelský úvěr Poštovní spořitelny, ČSOB Penzijní spoření, navýšení smlouvy o penzijním spoření ČSOB Penzijní společnosti.
- Uzavření osobního účtu Poštovní spořitelny, spotřebitelského úvěru Poštovní spořitelny, ČSOB Penzijního spoření, navýšení smlouvy o penzijním spoření ČSOB Penzijní společnosti.
- Prodej poštovních cenin a zboží.
- Příjem reklamací a žádostí adresátů v souvislosti s dodáním zásilek.
- Příjem žádostí o výkon práv klientů jako subjektů údajů podle Obecného nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679, o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“).

konaných Zástupcem prostřednictvím provozovny Partner, umístěné v obci Hrobčice .

V Ústí nad Labem dne 24 -04- 2018


za Zmocnitele:


Zmocnění v plném rozsahu přijímám.

V Hrobčicích dne 30. 04. 2018

Za Zmocněnce

Česká pošta, s.p.
Politických vězňů 909/4
225 99 Praha 1
DIČ: CZ47114983


Ing. Olga Syková
Ředitelka pobočkové sítě severní Čechy


Jana Syslová
Starostka obce

OBEC HROBČICE
Hrobčice 41
417 57 Hrobčice
okres Teplice